

## ***Curriculum scientifico sintetico di Paola Gandolfi***

**Paola Gandolfi** svolge attività di ricerca e di docenza in qualità di Professore Associato in M-PED01, Pedagogia Generale e Sociale dallo 01.01. 2018; è in servizio presso l'Università di Bergamo dallo 01.02.2008 (presso l'allora Facoltà di Scienze Umanistiche), confermata in ruolo dal luglio 2011 e afferente dallo 01.10.2012 al Dipartimento di Scienze Umane e Sociali della medesima Università di Bergamo.

Docente di “Migrazioni transnazionali e sperimentazioni educative” (M-PED 01) (Migrazioni transnazionali e prospettive educative; Sperimentazioni educative nei contesti plurilinguistici e pluriculturali) e “Pedagogia Sociale 2” presso il Dipartimento di Scienze Umane e Sociali, Università degli Studi di Bergamo, Corso di Laurea Triennale in Scienze dell'Educazione; docente di “Migrazioni transnazionali, conflitti sociali, pluralismo culturale” presso il Corso di Laurea Magistrale in Scienze Pedagogiche del medesimo Dipartimento. Docente altresì di “Antropologia culturale e politiche educative dei paesi arabo-islamici del Mediterraneo” (M-PED 01), dapprima presso il Dipartimento di Lettere, Filosofia e Comunicazione, Corso di Laurea Magistrale Interdipartimentale in “Diritti dell'Uomo e Etica della Cooperazione Internazionale” e dal 2016 presso il Dipartimento di Giurisprudenza dell'Università di Bergamo, Corso di Laurea Magistrale Interdipartimentale in “Diritti dell'Uomo, delle Migrazioni e della Cooperazione Internazionale”.

Dal 2014 per il Dipartimento di Scienze Umane e Sociali è membro della Commissione Internazionalizzazione ed è docente referente per i tirocini all'estero degli studenti dei corsi di laurea triennale e magistrale, i programmi internazionali di studio all'estero nell'ambito del programma Erasmus e dei tirocini internazionali extracurriculari, ovvero membro delle commissioni per le selezioni per le borse di studio all'estero per laureati e neolaureati, programma Euromondo.

Dal 2009 al 2013 per il Dipartimento di Lettere e Filosofia, Corso di Laurea Magistrale Interdipartimentale in Diritti dell'Uomo e Etica della Cooperazione Internazionale è membro della Commissione Orientamento, docente referente dei piani di studio degli studenti e dei tirocini all'estero.

Dal 2014 è responsabile scientifico dell'Accordo Quadro di Cooperazione Scientifica nell'ambito della ricerca e della docenza tra l'Università di Rabat, *E.G.E. 'Ecole de Governance, Economie et Sciences Sociales de Rabat* e l'Università di Bergamo e dal 2017, docente referente per la mobilità internazionale Erasmus + KA107 tra le due medesime università.

Dal 2003 ha svolto continuativamente incarichi di docenza in corsi e seminari negli ambiti dell'antropologia del Maghreb, di coordinate pedagogiche e storico-antropologiche del Maghreb (Marocco e Tunisia) e di dialetto marocchino presso il Master M.I.M poi Master MIM Erasmus Mundus, *Crossing the Mediterranean*, presso l'Università Ca' Foscari di Venezia.

Ha svolto ricerche pluriennali in diversi paesi arabi e in particolare in Maghreb e in Marocco. Ha partecipato a molteplici progetti di ricerca internazionali e sino al 2010 alla Rete di Ricerca d'Eccellenza Internazionale in Scienze Umane e Sociali della *Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme* (Aix en Provence).

I suoi ambiti di ricerca nel corso degli anni sono stati: la mobilità migratoria transnazionale e le sperimentazioni in ambito educativo, l'insegnamento delle lingue e culture d'origine dei migranti a scuola e le nuove prospettive transculturali, la mobilità euro-maghrebina tra reti transnazionali e processi di cambiamento culturale nel Maghreb contemporaneo e nei contesti migratori europei (caso studio privilegiato: mobilità migratoria tra Marocco e Italia); le interrelazioni tra migrazioni, conflitti sociali e pluralismo nel contesto europeo ed italiano, gli approcci trans-culturali e le sperimentazioni

educative nelle scuole dell'infanzia e nelle scuole primarie nei contesti plurilinguistici e pluriculturali in Italia; le interazioni tra educazione e processi di cambiamento socio-culturale in Marocco,, le origini religiose delle pratiche antropologiche e pedagogiche in Maghreb, le politiche educative nei paesi arabo-islamici del Mediterraneo e in particolare in Marocco e Tunisia. Si è occupata di interrelazioni tra cultura, società e pedagogia in Maghreb indagando i luoghi di formazione alle “culture del cambiamento” e le interazioni tra i movimenti sociali e la produzione giovanile artistica e culturale. Altro ambito di ricerca ha riguardato la pedagogia contemporanea in chiave internazionale, alla luce di una “conversazione” tra pedagogie delle due rive del Mediterraneo.

Negli anni più recenti le sue ricerche si sono concentrate su un possibile dialogo tra pratiche educative, pratiche etnografiche, pratiche artistiche nella contemporaneità, con un'attenzione specifica alle pratiche di confinamento/sconfinamento, spaesamento, attraversamento dei confini in ambito migratorio e in ambito educativo, con un approccio antropologico. Esplora sperimentazioni tra arte e pratiche educative in una prospettiva pedagogica trans-culturale che includa pienamente i linguaggi artistici (e i supporti audiovisivi e multimediali) e che si interroghi sulla pluralità e sulla mobilità come istanze essenziali della contemporaneità.

E' membro di una rete di ricerca internazionale tra Rabat, Tetouan, Casablanca, Berlino, Bordeaux, Bergamo, nell'ambito della quale partecipa dal 2018 al progetto di ricerca “*Houdoud/Frontieres. La fertilisation des savoirs par la rencontre de l'art et de la recherche*” sui confini e sulla mobilità dei corpi, delle memorie, degli immaginari tra le due rive del Mediterraneo. Il progetto, in collaborazione con *La Chaire Fatima Mernissi (Università Mohamed V di Rabat e HEM di Rabat)* e il *Bureau UNESCO du Maghreb* sperimenta percorsi di dialogo e cooperazione tra giovani ricercatori nelle scienze umane e sociali e giovani artisti nell'ambito della mobilità.

## **Altri incarichi di insegnamento universitario e di ricerca**

### *Università di Bergamo*

- 2016-2013 Docente di “Dinamiche migratorie transnazionali e dinamiche di cambiamento socioculturale. Quali questioni pedagogiche per la mobilità migratoria euro-maghrebina nei contesti migratori e nei contesti di origine?” presso il “Dottorato in Studi Umanistici Interculturali” dell'Università di Bergamo.
- 2014-2008 Docente di “Educazione, Migrazioni, Sviluppo” (MPED 01) presso il Corso di Laurea in Scienze dell'Educazione, Università di Bergamo
- 2010-2008 Docente di “Educazione, Migrazioni, Sviluppo” (MPED/01) presso il Master di II Livello in Migrazioni e Cooperazione Internazionale, Università di Bergamo, in collaborazione con IOM e Rappresentanza in Italia della Commissione Europea.
- 2009-2008 Docente di “Interrelazioni tra pedagogia, società e cultura in Maghreb. Caso studio: il Marocco” presso il Dottorato: "Scienze della cooperazione internazionale' Vittorino Chizzolini" dell'Università di Bergamo.
- 2007/2008 Docente a contratto di “Educazione, Migrazioni, Sviluppo”, Facoltà di Scienze della Formazione, Università di Bergamo.
- 2006/2007 Docente a contratto di “Politiche Educative dell'Area Arabo-Islamica del Mediterraneo”, Facoltà di Lettere e Filosofia, Università degli Studi di Bergamo.
- 2012-2006 Docente di “Lingua Araba Standard” (1° e 2° liv.) – Corsi di lingua per adulti, Centro di Formazione Permanente della Facoltà di Lingue e Letterature Straniere, Università degli Studi di Bergamo.

Presso la medesima università di Bergamo ha svolto altresì molteplici incarichi di docenza presso Master e corsi di perfezionamento, tra cui:

- 2019, Docenza di "Migrazioni e sperimentazioni linguistiche e culturali nei servizi per l'infanzia e per le famiglie", Corso di qualifica per Educatore socio-pedagogico (ex L. 205/17), Università degli Studi di Bergamo,.
- 2018-2017 Docenza di "Pedagogia interculturale" nel Master di I livello in Organizzazione e gestione delle istituzioni scolastiche multiculturali , Università degli studi di Bergamo
- 2017 Docenza nel Master "Mediatori in ambito penale" – Camera Penale Lombardia Occidentale, Università degli Studi di Bergamo,
- 2014-2013, Docenza di Pedagogia – Corsi di formazione per il conseguimento della Specializzazione per le attività di sostegno – Università degli Studi di Bergamo
- 2014-2013 Docenza di Pedagogia nei corsi qualificanti per i docenti PAS-Percorsi Abilitanti Speciali
- 2013-2012 Docenza di Pedagogia nei corsi qualificanti per i doenti di scuola superiore TFA-Tirocini Formativi Attivi)

#### *Università Ca' Foscari di Venezia*

- 2018-2003 Docente di corsi e seminari di "Dialecto marocchino", "Antropologia del Maghreb" e "Maghreb: coordinate storico-antropologiche e pedagogiche", Master MIM (*Intercultural and Intermediterranean mediation and migration: integration and investments in the Mediterranean*), Università Ca' Foscari di Venezia.
- 2014-2015 Docente di "Antropologia culturale del Medio Oriente II" presso di Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea, Corso di Laurea Magistrale in Lingue, Culture e Società dell'Asia e dell'Africa mediterranea, Università Ca' Foscari di Venezia..
- 2012-2003 Collaborazione scientifica all'organizzazione dei convegni MERIFOR su Libia oggi (2003), Cipro oggi (2004), Egitto Oggi (2005), Mediterraneo e Migrazioni Oggi (2005), Libano Oggi (2007), Movimenti civili e mobilitazione sociale nel Mediterraneo Oggi (2008), Algeria oggi (2010); R-évolutions arabes (2012).
- 2008-2006 Afferente con progetto di ricerca (assegnista) sui processi di cambiamento culturale nel Marocco contemporaneo a IDEAS - Centro Interdipartimentale per le interazioni tra Società, Ambiente, Economia, Università "Ca' Foscari "di Venezia. (CESD -Centre of Excellence for Sustainable Development in the Mediterranean Coastal Areas).
- 2006/2007: Docente a contratto di "Storia del Mediterraneo", Facoltà di Lettere e Filosofia, Dipartimento di Studi Storici, Università Ca' Foscari di Venezia.
- 2006 Responsabile scientifica dell'organizzazione del convegno internazionale "Marocco Oggi – *Le Maroc aujourd'hui*", promosso dall'Associazione Merifor (*Mediterraneo: ricerca e formazione - Centre for Advanced Studies in the Mediterranean*) Università Ca' Foscari di Venezia.
- 2005-2003: Afferente come collaboratrice alla Ricerca (caso studio: Marocco) presso il Centro Interdipartimentale IDEAS per le interazioni tra Economia, Ambiente e Società dell'Università Ca'Foscari di Venezia (CESD -Centre of Excellence for Sustainable Development in the Mediterranean Coastal Areas).

#### *Università di Padova*

- 2015-2013 Docente di "Dialecto marocchino. Insegnare la lingua in prospettiva interculturale" presso il Corso di Master di Studi sull'Islam in Europa, Università di Padova.

#### *Università Statale di Milano*

- 2006-2002 Docente di "Lingua Araba – Esercitazioni", Università Statale di Milano, Facoltà di

## **Incarichi di insegnamento presso università all'estero e istituti di ricerca internazionali (una selezione recente)**

### ■ 2019-2017 *Università EGE di Rabat* -

Docenza nell'ambito della mobilità Erasmus + KA107 nell'ambito del corso di laurea triennale e nell'ambito dei corsi di master e di dottorato sul tema della mobilità migratoria euro-maghrebina, sul tema dei processi formativi dei giovani maghrebini e sulle interazioni tra pratiche educative e pratiche artistiche nei contesti educativi formali e informali in Marocco e in Tunisia.

(Coordinamento degli studenti Erasmus dell'Università di Bergamo in mobilità all'EGE e insegnamento e responsabilità scientifica dei progetti di ricerca del laureandi e tirocinanti in mobilità presso l'EGE e altri istituti di ricerca presenti sul territorio marocchino.)

### ■ 2017-2014 *Università EGE di Rabat*

Séminaires Internationaux de la Recherche (Dicembre 2015). Seminari individuali e collettivi

Soggetti: *Enjeux éducatifs dans les processus de changement au Maroc; Mobilité transnationale euro-maghrebine et défis pédagogiques; Jeunes au Maghreb et lieux informels d'éducation au changement; Quels enjeux de l'interculturel au Maroc, dans les écoles et ailleurs?*

■ 2016-2014 *Programme des Etudes Arabes appliqué aux Sciences Sociales* (PEASS) de l'EGE de Rabat. Responsabile scientifica e docente nell'ambito della formazione pedagogica e didattica dei docenti del programma PEASS presso l'EGE di Rabat. *Programme of Advanced Arabic Applied to Social Sciences* (PEASS).

■ 2016 - University of Lisbona. Institute of Social Sciences. *Summer School "The Middle East and North Africa Today: crises, mobilities and paths to the future"*. In collaborazione con SOAS – University of London, ZMO Berlin, CEI- IUL.

Subject: *"Narrating and imagining: uncertainty and desire in the MENA region"*

### ■ 2014 *Université Moulay Ismail de Mèknes*

Summer School and International Seminars « *Genre, migration, mobilisations sociales et développement en Méditerranée occidentale* » (28.04 - 02.05.2014) nell'ambito del progetto *The Euro-Mediterranean Region: Sustainability between people and politics/EUMES*.

Sujet: *Migration euro-maghrebine: enjeux pédagogiques et interculturels*

### ■ 2014 – Aprile *Institut Maghreb -Europe dell'Università Paris VIII*

Seminario Internazionale di Ricerca sulle Relazioni Euro-maghrebine e il Maghreb contemporaneo promosso dall'Istituto stesso. Sujet: *Quelles questions éducatives dans la contemporanéité au Maghreb et dans les contextes migratoires?*

■ 2012 – Marzo - l'*Institut Maghreb- Europe dell'Università Paris VIII*, nell'ambito del programma *Erasmus Teaching Staff Mobility* - Lezioni e seminari in Corsi di Master e di Dottorato- Département Euro-Méditerranée - Monde maghrébin, Université Paris 8 - Master Cultures et sociétés - Relations euro-méditerranéennes, monde maghrébin ; Doctorat en sciences sociales - spécialité Sociétés contemporaines du Maghreb. Sujet: *Processus révolutionnaires, créations artistiques et lieux d'apprentissage d'une culture de changement. Le cas de la Tunisie.*

■ 2011 Maggio - Institut *Maghreb- Europe* dell'Università Paris VIII, nell'ambito del programma *Erasmus Teaching Staff Mobility* - Lezioni in Corsi di Master e di Dottorato - Département Euro-Méditerranée - Monde maghrébin, Université Paris 8 - Master Cultures et sociétés - Relations euro-méditerranéennes, monde maghrébin; Doctorat en sciences sociales - spécialité Sociétés contemporaines du Maghreb. Sujet: *Les jeunes et les processus de changement en Tunisie: les lieux d'éducation informelle et leur role dans le quotiien*.

■ 2009 Aprile - Seminario dottorale presso l' *Institut Maghreb-Europe (Equipe Recherche Analyse Sociétés Maghreb-Europe)* presso l'Université Paris VIII nell'ambito del Dottorato di Ricerca diretto dal Prof. Aissa Kadri. Sujet: "*Scolarité et Formation dans le Maroc contemporain*".

### **Sintesi di incarichi di ricerca presso atenei o istituti di ricerca esteri i internazionali (una selezione recente)**

■ 2017 (Settembre 2017), CRESC, *Centre de Recherche Economie, Société, Culture Ecole de Gouvernance et Sciences Economiques et Sociales – Rabat* - Ricercatrice ospite

■ 2014 (Luglio-Agosto 2014) *Ecole de Gouvernance et Sciences Economiques et Sociales – Rabat* - Ricercatrice ospite

■ 2011 (Gennaio 2011) *Centre Marocain pour les Sciences Sociales – Casablanca* - Ricercatrice ospite

■ 2009 (Luglio-Agosto 2009) *Fondation du Roi Abdul Aziz Al Saoud pour les Etudes Islamiques et les Sciences Humaines. Casablanca* - Ricercatrice ospite

### **Partecipazione a enti o istituti di ricerca, esteri e internazionali, di alta qualificazione (una selezione recente)**

■ Dal 2017 *Centre de Recherche Internationale en Développement, Education, Culture* de l'Université Hassan II de Casablanca- Mohammedia – Partecipazione in qualità di ricercatrice associata e membro del comitato scientifico.

■ Dal 2016 - *Centre de Recherche Economie Société Culture de l'Université EGE d Rabat (Ecole de Gouvernance et Sciences Economique et Sociales)*. Partecipazione in qualità di ricercatrice associata.

■ Dal 2011- *IIEP -Paris International Institut for Educational Planning -Unesco* - Partecipazione in qualità di membro esterno a giurie e commissioni di valutazione per tesi di master internazionali in base all'accordo di partenariato e collaborazione scientifica tra IIEP e Cattedra Unesco dell'Università di Bergamo

### **Principali progetti di ricerca di Ateneo**

■ "Migrazioni e processi di cambiamento nella contemporaneità: esiti e sperimentazioni nei contesti educativi e sociali. Studi e sguardi incrociati nei contesti europei e nei paesi della regione MENA., Fondi di ricerca di Ateneo (ex 60%), 2019-2018

■ "Per un'analisi comparativa di pratiche educative e pratiche culturali in diverse società del Mediterraneo. Tra originali vissuti nazionali e transnazionali, pratiche artistiche e culturali, creatività e sperimentazione di nuove pratiche interculturali. Fondi di ricerca di Ateneo (ex 60%), 2015-2018

- "Quali "culture del cambiamento", tra pedagogia, arte e politica? I giovani tra pratiche quotidiane di partecipazione e apprendimento di alternative : il caso del Maghreb e dei vissuti transnazionali nel Mediterraneo, Fondi di ricerca di Ateneo (ex 60%), 2014-2018
- " "Per un'analisi comparativa di pratiche educative e pratiche culturali in diverse società del Mediterraneo. / Tra originali vissuti nazionali e transnazionali, pratiche artistiche e culturali, creatività e sperimentazione di nuove pratiche interculturali". Fondi di ricerca di Ateneo (ex 60%) 2014-2016.
- "Quale pedagogia rivoluzionaria e quali sperimentazioni interculturali? Tra politiche educative, riforme e rivolte nel Maghreb contemporaneo e nei contesti migratori europei". Fondi di ricerca di Ateneo (ex 60%), 2012-2014.
- : "I processi di cambiamento culturale in Maghreb e in Mashreq: i luoghi di formazione alle culture del cambiamento e le interazioni tra movimenti sociali e la produzione giovanile artistica e culturale. Il caso del Marocco e della Tunisia" Fondi di ricerca di Ateneo (ex 60%), 2010-2013.
- "Interrelazioni tra pedagogia, società e cultura in Maghreb. Processi formativi e culturali e mobilità transnazionale, tra mondo arabo-islamico ed Europa". Fondi di ricerca di Ateneo (ex 60%), 2009-2010
- "Ruoli, forme e rappresentazioni dell'educazione formale e informale nell'area arabo-islamica del Mediterraneo e nel contesto migratorio euro-mediterraneo". Fondi di ricerca di Ateneo (ex 60%), 2008-2009.

### **Progetti di ricerca extra-ateneo – una selezione**

2008- Progetto di Ricerca Strategico "Intercultura" (sezione "Migrazioni e Lingue") promosso dall'Università di Padova, coordinato dal Prof. Giuseppe Mantovani. Collaborazione scientifica e seminariale con incontri sperimentali di didattica interculturale presso la Scuola Primaria "Giovanni XXIII", 7° Istituto Comprensivo Statale Giovanni XIII di Padova sul tema "Un primo approccio al dialetto marocchino e alla cultura araba".

### **Progetti e reti di ricerca internazionali – una selezione**

- 2019-2018 "*Houdoud/Frontieres. La fertilisation des savoirs par la rencontre de l'art et de la recherche*" promosso da *La Chaire Fatima Mernissi - Università Mohamed V di Rabat e HEM di Rabat* e il *Bureau UNESCO du Maghreb*, in collaborazione con università, accademie di belle arti e gallerie d'arte in Marocco e in Europa. Il progetto indaga la mobilità dei corpi, delle memorie, degli immaginari tra le due rive del Mediterraneo attraverso sperimentazioni laboratoriali tra ricercatori in scienze umane e sociali e artisti nell'ambito delle arti visive e performative. Membro del comitato scientifico del progetto e mentore –coordinatore scientifico dei laboratori di ricerca della sezione arti performative.
- 2016-2015 EGE di Rabat *CRESC - Centre de Recherche Economie, Societé, Culture* Progetto di ricerca internazionale interdisciplinare "*Memoire des lieux et formation de l'Etat.*" Membro della rete di ricerca internazionale. Contributo alla ricerca: "*Tracce della storia recente e scrittura della contemporaneità. La politica educativa e la questione dell'insegnamento della storia recente in Marocco*"

- 2016-2014 Progetto Europeo Tempus “*ABDEM- Apprentissage des Droits de l’Homme dans l’Education Supérieure au Maghreb*”

Il progetto europeo TEMPUS – ABDEM è promosso dall’Università de La Rioja, in partenariato con l’Università di Bergamo, l’Università Britannica di Westminster, il Collège Universitaire Henry Dunant (Svizzera), le Università di Zaragoza, Estrémadure et de la Corogne, l’Università Mohammed V-Souissi di Rabat, l’Università Hassan II Mohammedia-di Casablanca, l’Ecole nationale supérieure de Sciences Politiques di Algeri, l’Institut National du Travail et des Etudes Sociales di Tunisi, l’Institut de Presse et de Sciences de l’Information de l’Université de la Manouba (Tunisia).

Membro dell’Equipe di Ricerca italiana per l’Università di Bergamo

- 2013-2011 - Partecipazione al Gruppo di Ricerca Internazionale della Rete di Ricerca *ARADESC (The UNESCO/ISESCO Arab Research-Policy Network on Economic, Social and Cultural Rights)* diretta da El Habib Belkouch per la sezione Sciences Humaines et Sociales dell’Unesco di Parigi. La rete esiste dal 2006 e raggruppa 26 membri tra università, centri di ricerca, organizzazioni nazionali per i diritti umani, Chair Unesco, ONG in Maghreb Egitto ed Europa. Partecipazione al Progetto di Ricerca “*Les droits culturels au Maghreb et en Egypt – Phase II*” (Section “*Les droits culturels au Maghreb*”) in quanto responsabile dell’équipe di ricerca italiana.

- 2010-2008 Partecipazione al gruppo di Ricerca Internazionale *RAMSES II - Réseau d’Excellence des Centres de Recherche en Sciences Humaines sur la Méditerranée* - Rete internazionale di ricerca in scienze umane e sociali finanziata dalla Commissione Europea nel quadro della politica europea per la ricerca (6e PCRD). La rete raggruppa 33 istituzioni di ricerca e laboratori CNRS ed è coordinata dalla MMSH (Maison Méditerranéenne des Sciences de l’Homme) de l’Université d’Aix-Marseille. Partecipazione al gruppo di ricerca internazionale e nello specifico al gruppo di ricerca “*Workpackage 3.1 dal titolo:*

“*Les origines théologiques cachées dans les pratiques anthropologiques contemporaines dans les pays arabes de la Méditerranée*” diretto da Giovanni Levi (Università Ca’ Foscari di Venezia).

- 2009 – 2008 Partecipazione al gruppo di Ricerca Internazionale “*Education, Diversité et Cohésion Sociale en Méditerranée Occidentale - Phase III*”, diretto da Sobhi Twail e Abdeljalil Al Akkari per il Bureau de l’Unesco du Maghreb (Rabat) e promosso in collaborazione con la Cattedra Unesco dell’Università di Bergamo, l’ISESCO di Rabat, l’Unesco di Parigi. Partecipazione al progetto in qualità di responsabile dell’équipe di ricerca italiana.

## **Titoli e incarichi scientifici**

- 2019- 2013 Membro del Collegio Didattico del Dottorato in “*Studi umanistici interculturali*” dell’Università di Bergamo.
- 2019-2011 Membro del Comitato Scientifico del “*Centre Marocain des Sciences Sociales*” di Casablanca, Université Ain Chock, Casablanca.
- 2019-2011 Tutor e responsabile scientifica della ricerca di dottorandi/ricercatori associati o studenti di Master stagisti (italiani, marocchini e tunisini) presso il “*Centre Marocain des Sciences Sociales*” (CM2S) di Casablanca, Université Ain Chock, Casablanca e presso l’Università EGE di Rabat.
- 2018-2015 Membro del *CRESC Centre de Recherche Economie Societé Culture de l’Université EGE d Rabat (Ecole de Gouvernance et Sciences Economique et Sociales)*
- 2019-2016 Membro del *Centre de Recherche Internationale en Développement, Education, Culture* de l’Université Hassan II de Casablanca- Mohammedia.
- 2019-2015 Membro del *Comitato Scientifico del l’Ethnography and Qualitative Research Conference,ERQ*, Università di Bergamo.
- 2017-2015 Membro del *Comitato Scientifico del PEASS ( Programme d’Etudes d’Arabe Avancé Applié aux Sciences Sociales)* dell’Unviersità EGE di Rabat.

- 2015-2006 Membro del Comitato Scientifico della *Cattedra Unesco in Diritti dell'Uomo e Etica della Cooperazione Internazionale*, Università di Bergamo.
- 2019-2001 Membro del Collegio Didattico del Master M.I.M. (*Intercultural and Intermediterranean mediation and migration: integration and investments in the Mediterranean*), Università "Ca' Foscari" di Venezia.
- 2014-2012 Membro del *Comitato Scientifico del Master in Studi sull'Islam in Europa*, Università di Padova.
- 2012-2001 Membro del Comitato Scientifico di *Merifor (Merifor- Mediterraneo Ricerca e Formazione- Centre for Advanced Studies on Mediterranean)*, Università Ca' Foscari di Venezia
- 2012 – 2011 Membro del *Collegio Didattico del Dottorato in "Scienze della cooperazione internazionale' Vittorino Chizzolini"* dell'Università di Bergamo.
- 24.06.2012 Membro della *External Jury for the Education of the Master Thesis in Educational Planning and Management*. International Institute for Educational Planning , UNESCO, Paris. Tesi di Master del candidato Shakri Mohamed Habibyar “ Inequalities in access and participation to education: girls education in primary education in Afghanistan”.
- 2011-2009 Membro della *Commissione di Master II Livello in “Migrazioni e Cooperazione Internazionale”*, Università di Bergamo, in collaborazione con IOM e Rappresentanza in Italia della Commissione Europea.
- 2010- 2008 Membro di *Ramses II, Rete di Ricerca d'Eccellenza Internazionale in Scienze Umane e Sociali nel Mediterraneo (RAMSES II, Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme, Aix en Provence)*
- 2008-2004 Membro della *Rete di Ricerca d'Eccellenza Internazionale in Scienze Umane e Sociali nel Mediterraneo (RAMSES, Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme, Aix en Provence)*
- Dal 2013 Membro dell'Associazione *MESA (Middle East Studies Association)*
- Dal 2001 Membro di *SeSAMO (Società Italiana di Studi per Il Medio e Vicino Oriente)*.

## **Conseguimento di premi e riconoscimento per l'attività scientifica**

### **- una selezione -**

- 2015 Best Paper Award: *The Arab Family in the Age of Transition. Challenges and Resilience*. Nell'ambito della DIFI Annual Conference, Doha International Family Institute. Family Research and Policy Doha Foundation, 4<sup>th</sup>-5<sup>th</sup> May 2015 - *The Arab Family in the Age of Transition. Challenges and Resilience*, è stato attribuito il Premio per il miglior Paper Scientifico della Conferenza Internazionale a:  
GANDOLFI Paola, *Multiple families in changing societies in the Maghreb: The case of Morocco*. Successivamente pubblicato nella Rivista DIFI Family Research and Proceedings: Vol. 2015 1, 7, pp 1-13 . DOI: 10.5339/difi.2015.7
- 2011 Premio di Ricerca Scientifica "5 per mille" per il miglior prodotto della ricerca dell'Ateneo di Bergamo per la rilevanza internazionale, l'originalità del lavoro, l'impatto scientifico, la qualità della collocazione editoriale per il libro:  
GANDOLFI P.(2010) *La sfida dell'educazione nel Marocco contemporaneo. Complessità e criticità dall'altra sponda del Mediterraneo*. p. 1-342, TROINA (EN):CITTA' APERTA, ISBN: 978-88-8137-455-7.



## **Pubblicazioni scientifiche– una selezione**

### **Libri in qualità di autrice**

(2018) *Noi migranti. Per una poetica della relazione*. Castelvecchi, Roma.

(2012) *Rivolte in atto. Dai movimenti artistici arabi a una pedagogia rivoluzionaria*. Mimesis, Milano. ISBN: 9788857513959

(2010) *La sfida dell'educazione nel Marocco contemporaneo. Complessità e criticità dall'altra sponda del Mediterraneo*, Città Aperta, Troina (En). ISBN: 978-88-8137-455-7.

(2006). *L'arabo a scuola? Progetti di insegnamento per figli di migranti nelle scuole primarie in Europa*. Casa Editrice Il Ponte, Bologna. ISBN: 9788889465158.

(2003) (con Benchina Hocine). *Lingua Araba 1, Esercitazioni*. Cuem, Milano.

### **Libri in qualità di curatrice**

(2010) (con Giovanni Levi) *Entre théologie et politique. Les origines théologiques cachées de la pensée politique contemporaine dans les pays de la Méditerranée*, Cafoscarina, Venezia. ISBN: 978-88-7543-276-8

(2008) *Le Maroc aujourd'hui*, Il Ponte, Bologna. ISBN: 978-88-89465-17-2

(2005). *Libia Oggi*. Il Ponte, Bologna. ISBN: 88-89465-02-6

### **Articoli**

(2018) con Ivo Lizzola “La democrazia nelle diaspore culturali”. In *Animazione Sociale*, Vol. 322, pp.14-21, ISSN: 0392-5870.

2018 “Repensar el diálogo en el Mediterráneo. Articular la cuestión educativa y la cuestión migratoria con un enfoque experimental”. In *Quaderns de la Mediterrania*, IeMed, Barcelona, , Vol.27, 286-292. ISSN

2018 “Ripensare e sperimentare una scuola inter/transculturale nella contemporaneità”, In *NUOVA SECONDARIA*, Vol. XXXV, pp.18-22. ISSN:1828-4582

(2017) con Stefano Fogliata “Ripensare le pratiche di accoglienza oltre i confini. Pratiche di accoglienza alternative in conversazione tra Italia e Libano”. In *CQIA RIVISTA* - vol. 7 (22) pp.139-160. ISSN:2039-4039

(2016) “Corpi in movimento, tra arte e realtà nella Tunisia in transizione. Come aprire l'etnografia alle nuove «narrazioni sensibili» della contemporaneità”. In *ETNOGRAFIA E RICERCA QUALITATIVA*, Vol. 9 (1), pp.93-122- ISSN:1973-3194.

- (2015) “Il tirocinio universitario come strategia formativa per sperimentare la complessità” (University internship programs as educational strategies to “experience the complexity) In *CQIA RIVISTA*, Vol. 5 (15), pp.59-70. - ISSN:2039-4039
- (2015) "Multiple families in changing societies in the Maghreb: The case of Morocco. *DIFI Family Research and Proceedings*: Vol. 2015 1, 7, pp. 1-13. DOI: 10.5339/difi.2015.7. ISSN: 2309-3927
- DIFI Annual Conference, Doha International Family Institute. Family Research and Plociy Doha Foundation, 4th May 2015.  
*Best Paper Award: The Arab Family in the Age of Transition. Challenges and Reselience.*
- (2012) “I giovani maghrebini scolarizzati: la forza dell'immaginazione, i luoghi del cambiamento. Maghreb: tra diritto all'educazione e processi di rivoluzione” in *Pedagogika.it*, anno XVI n. 3, "Diritti senza confini", pp. 10-15. ISSN: 1593-2559
- (2012) “Quali diritti? Il diritto di trasgredire e di re-inventare la propria storia. Frammenti di storie e di inedite rivoluzioni in Maghreb”. *DEP Deportate, esuli, profughe*, vol. 18-19, pp. 245-256. ISSN: 1824-4483
- (2011) “Al-Imra At-Tunisiyya tastakamilu al masira”, *Ad-Doha*, Wizarat At-Thaqafa wa al-Funun wa At-Turath, Doha, Qatar, n.49, pp 41-42.
- ( “Le donne tunisine e la loro rivoluzione dal basso”, *Doha*, Review of Creative Culture and Education, Ministry of Culture, Arts and Heritage, Doha, Qatar.)
- (2011) “Etnografie e lavori sul campo in Maghreb e in Marocco: prima e dopo le «rivoluzioni»” *Archivio Antropologico Mediterraneo*, vol. 13, pp. 89-103. ISSN: 2038-3215
- (2011) “Lo sguardo rilocalizzato. Percorsi di ricerca antropologica tra Marocco, Tunisia, Yemen”. *Elephant & Castle*, vol. 4. ISSN: 1826-6118
- (2010) “Inventant camins per viure els espais transnacionales: els casos dels immigrants marroquins i les associacions jeuves de la diaspora”, *Revista d'Etnologia de Catalunya*, n.35, pp.144-158. ISSN : 1132-6581
- (2009) “Il dialetto marocchino a scuola. Spunti per una riflessione tra intercultura, pedagogia e società”, in *Trickster, Rivista del Master in Studi Interculturali*, n. 7, 2009 ‘Le seconde educazioni. Scuola, formazione, società’, www.trickster.lettere.unipd.it. ISSN 1972 -6767
- (2006). “L'insegnamento religioso in Marocco. L'Islam e la priorità della questione religiosa nelle scuole marocchine”, *Scuola Italiana Moderna*, vol. 8, pp. 81-82. ISSN: 0036-9888
- (2006). “La scuola in Marocco: una scommessa per il futuro”. *Scuola Italiana Moderna*, vol. 7, pp. 85-86. ISSN: 0036-9888
- (2001). “I migranti marocchini e la cultura berbera nel contesto della migrazione transnazionale”. *La Ricerca Folklorica*, vol. 44, pp. 39-51. ISSN: 0391-9099

## Capitoli di libri e atti di convegno

- (2015) "Tra le "scuole di arabo" e l'arabo a scuola. La necessità di 'fare rete' e fare scelte coraggiose" in M. Rizzi (a cura di), *Nessuno è...* Il Melangolo, Genova, pp. 57-71. ISBN: 9788870189964
- (2015) "Il femminile artistico engagé. Parole per immagini." in Guidantoni, I, Turri, M.G., (a cura di), *Il potere delle donne arabe*, Mimesis, Milano, pp. 153-162. ISBN: 978-88-575-2531-0
- (2014) "Contemporary artistic production and revolutionary processes in Tunisia". In *European Scientific Journal*, pp. 518-530. ISSN:1857-7881 (Special Edition n. 1)
- (2013) "Spaces in Migration, Daily Life in Revolution" In: (eds.) Glenda Garelli, Federica Sossi, Martina Tazzioli, *Spaces in migration. Postcards from a Revolution*. Pavements Books: London, pp. 7-25. ISBN: 978-0-9571470-1-0
- (2012) "La Tunisia si reinventa nel Mare Bianco. Culture e politiche educative in competizione e immaginari mobili tra Francia e Tunisia" In J. Schiavini Trezzi (a cura di), *Mosaico francese. Studi in onore di Alberto Castoldi*, Moretti & Vitali, Bergamo, pp. 239-258. ISBN: 9788871863962
- (2012) "Le religieux en Italie aujourd'hui : entre systèmes du sens et enjeux politiques quotidiens.". In: Harrami N., Melliti, I. (sous la dir. de) *Visions du monde et modernités religieuses: regards croisés*. Publisud, Paris, pp. 255-264. ISBN: 9782362910173
- (2012) "Teaching Moroccan Arabic at a primary school in Italy: steps towards new intercultural choices". In Grande, F., de Ruiter J.J, Spotti, M. (eds.), *Mother tongue and intercultural valorization: Europe and its migrant youth*. pp. 149-162, Franco Angeli, Milano. ISBN: 978-88-204-0460-4
- (2012) "Spazi in migrazione, quotidiano in rivoluzione" in F. Sossi (a cura di) *Spazi in migrazione. Cartoline di una rivoluzione*, Ombre Corte Editore, Verona, pp. 13-33. ISBN: 9788897522249
- (2012) "Spostare lo sguardo: dall'apprendimento dell'italiano all'apprendimento di lingue materne e 'altre' culture. Il caso dell'arabo, di figli di migranti marocchini e di inediti approcci antropologici interculturali". In: R. Bozzone et al. (a cura di) *Apprendere l'italiano da lingue lontane*. Atti del Convegno-Seminario Bergamo, 17-19 giugno 2010, Guerra Edizioni, Perugia, pp. 195-216. ISBN: 978-88-557-0447-2
- (2010) « Ciné-parcours dans l'Europe contemporaine : routes nécessaires, routes symboliques » In Cowan, M., Paci, V., Thain, A. (sur la dir. de), *Cinéma*, Vol. 21, n.1, pp. 37-58. ISSN : 1181-6945.
- (2010) "Entre politique et religion. Enjeux éducatifs et enjeux civiques dans les pratiques quotidiennes des migrants marocains en Italie", in Gandolfi, P., Levi, G., (sous la dir. de), *Entre théologie et politique. Les origines théologiques cachées de la pensée politique contemporaine dans les pays de la Méditerranée*, Cafoscarina, Venezia, pp. 303-323. ISBN 978-88-7543-276-8
- (2009) "Figli di migranti tra diritti culturali e linguistici e prospettive interculturali. Il caso della lingua e cultura araba nelle scuole" in Cannarozzo, G. (a cura di), *Dialogo Interculturale*, Rubbettino, Soveria Mannelli, pp. 97-125. ISBN 978-88-498-2638-8

(2009) “Euro-Moroccan Migratory Mobility, Transnational Networks and Civil Society : Dynamics of Mediterranean Policies from Below”. In Schafer, I., Henry, J.R. (eds.), *Mediterranean Policies from Above and Below*, Nomos, Baden, pp. 370-389. ISBN/ISSN: 978-3-8329-5095-8

(2008) “Parcours d'objets et voyages de significations entre Maroc et Italie », in Fourcade, M.B., Legrand, C. (sous la dir.de), *Patrimoines des migrations, migrations des patrimoines*, Coll. Intercultures, Presses de l'Université Laval, Québec, pp.57-76. ISBN: 978-2-7637-8719-0

(2008) “Introduction» in Gandolfi, P. (sous la dir. de), *Le Maroc aujourd'hui*, Il Ponte, Bologna, pp. 7-28. ISBN 978-88-89465-17-2

(2008) “Percezioni e rappresentazioni dell'altro tra i membri della società civile palestinese” in M. Ruocco (a cura di), *Pace e guerra nel Medio Oriente in età moderna e contemporanea*. Lecce, 18-20 novembre 2004, vol. 2, Mario Congedo, Galatina, pp. 27-42 ISBN: 9788880867852

(2006) “Lo spazio transnazionale e i migranti marocchini: essere coinvolti nei processi di sviluppo sfruttando l'essere in-tra” in E.Trevisan Semi (a cura di) *Mediterraneo e migrazioni oggi*, Casa Editrice Il Ponte, Bologna, pp. 51-68. ISBN: 88-89465-09-3

(2005) “La mobilità migratoria euro-maghebina nel Mediterraneo” in D. Zolo (a cura di) *Mediterraneo. Un dialogo tra le due sponde*. Jouvence, Roma, pp. 111-130. ISBN: 8878013943

(2005) “Une approche anthropologique des processus de changement social au Maroc : l'engagement des migrants marocains dans les associations de développement”. In *Cahiers du Centre Jacques Berque*. Centre Jacques Berques, Beirut, Rabat, FPO, Vol. III, pp. 245-257. ISBN: 9954039511

(2005) “Introduzione” in P.Gandolfi (a cura di) *Libia oggi*. Il Ponte, Bologna, pp. 13-23. ISBN: 88-89465-02

(2003) (con Ottavia Schmidt di Friedberg) “Feste in migrazione. Prime note di ricerca tra i marocchini in Lombardia” in *Migrazioni. Idee, culture, identità in Medio Oriente e Nord Africa*. Napoli, 29-30 novembre, 1 dicembre 2001, *Meridione. Sud e Nord del Mondo*, Vol. III, n.1-2, pp. 83-104. ISSN: 1594-5472

## **Recensioni**

(2014) Michel Peraldi, Mohamed Tozy (sous la dir.de ) Casablanca. Figures e scènes métropolitaines, Karthala, Casablanca, 2011. In *Etnografia e Ricerca Qualitativa*, Vol. 7(1), pp. 159-160. ISSN: 1973-394

(2012) “Tunisian voices...voci decise, memorie condivise” in *L'Indice dei libri del mese*, vol. XXIX, p. 17. ISSN: 0393-3903

## **Traduzioni (dall'arabo in italiano)**

(2004) “Raccontare l'oscuro”, traduzione del romanzo “ Adith al-outhma” di Fatna El Bouih, in E.Bartuli (a cura di), *Sole Nero. Gli anni di piombo in Marocco*, Mesogea, Messina, pp. 27-140. ISBN: 8846920392

(2002) “Niente” e “Lontano da casa”, traduzioni di “La shayy” e “Ba’ydan ‘an el bayt” di Zakaryya Tamer, in E. Baldissera (a cura di), *L'appello di Noé, Racconti scelti*, Edizioni Manni, Lecce, pp.87- 110. ISBN: 9788881762385

(2001) “ Prove”, traduzione di “Brufat “ di Afaf Sayd, in E. Bartuli (a cura di), *Rose del Cairo*, Edizioni e/o, Roma, pp. 80-83. ISBN: 9788876414589

Bergamo, 1 settembre 2019

In fede  
Paola Gandolfi